



Centra voor
medische diagnostiek

Centre for medical diagnostics

Website: www.sho.nl

Look at the website for details about
our locations and opening hours.

Telephone number: 088-9997777

Tıbbi tanı merkezi

Web sitesi: www.sho.nl

Merkezlerimiz ve çalışma saatlerimizle ilgili
ayrıntılar için web sitemize bakınız.

Telefon numarası: 088-9997777

مرکز للتشخيص الطبي

الموقع الإلكتروني: www.sho.nl

تفضل بزيارة موقعنا على الإنترنت لمزيد من التفاصيل حول فروعنا وساعات العمل.

رقم الهاتف: 088-9997777

Versie april 2015



Test

STD diagnosis, men:
urine collection

EN

Tahlil

STD tanısı, erkekler:
idrar alma

TR

فحص

تجميع البول لتشخيص الأمراض المنقولة
جنسيًا (STD) للرجال

AR

Test

STD diagnosis, men: urine collection

EN

Engels  Pagina 3

Turks  Pagina 6

Arabisch  Pagina 9

Your urine will be tested at the request of your doctor (GP) to ascertain whether you have a sexually transmitted disease (STD) such as chlamydia, gonorrhoea or trichomoniasis.

To do this, you collect a little urine in a sterile cup that you were given by your doctor (GP) or picked up at an SHO location.

This folder contains instructions on how to collect your urine sample for testing.

Submitting the urine sample

It is best to hand in the urine sample to an SHO location as soon as possible. Look at our website (www.sho.nl) for details about our locations and opening hours.

Do not forget to bring along your application form and a valid ID. You can also send the enclosed envelope by post. Mail it on the day of sampling and not at the weekend.

Preparation

For the best result, it is important to collect a bit of the first urine in the morning. If this is unsuccessful, it is important to sample urine that has been sitting in the bladder for at least two hours.

Ensure that your name, address, date of birth and date of sampling are listed on the application form.

Instructions for collecting urine

1. Wash your hands.
2. Go to the toilet and fill the cup half-full with the first early-morning urine.
3. Screw on the top tightly and finish peeing into the toilet.
4. Open the package with the tube and pipette.
5. Take the pipette in your hand and draw up the urine from the cup. Fill the tube with the yellow cap precisely between the lines marked on the tube (urine fill line).
6. Put the cap securely on the tube and invert it (slowly) a couple of times to make sure the urine is mixed well.

NB! If fluid splashes out of the tube, you cannot use the test. You will have to ask your GP for a new sample kit. Avoid coming into contact with the fluid.

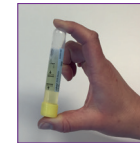
7. Wash your hands.
8. Affix the sticker labelled 'buis' to the tube under the cap.
9. Affix the sticker labelled 'formulier' on the upper left side of the application form.
10. Wrap the tube in the white covering, place it in the blister pack and seal it.
11. Put the blister pack in the safety bag. Seal it by pulling off the white plastic strip.

12. Put the safety bag together with the application form in the envelope.
13. Turn the address card so the SHO address is visible and zip up the envelope.
14. It is best to turn in the envelope at an SHO location.

The steps illustrated:



Step 5



Step 6



Step 8



Step 10



Step 11



Step 12

Results of the test

The results of the test will be sent to your doctor (GP). He or she will discuss the results with you.

Tahlil

STD tanısı, erkekler: idrar alma

TR

Klamidya, gonore veya trikomoniyaz gibi cinsel yolla bulaşan bir hastalığınızın (STD) olup olmadığını belirlemek amacıyla idrarınız doktorunuzun isteği üzerine tahlil edilecektir.

Bunun için doktorunuz tarafından verilen veya bir SHO merkezinden alınan steril bir kap içinde az bir miktar idrar toplayacaksınız.

Bu broşür, tahlil için idrar örneğinin nasıl alınacağıyla ilgili talimatlar içermektedir.

İdrar numunesini teslim etme

İdrar numunesini bir SHO merkezine mümkün olan en kısa zamanda teslim etmek en iyisidir. Merkezlerimiz ve çalışma saatlerimizle ilgili ayrıntılar için web sitemize (www.sho.nl) bakınız.

Geçerli bir kimlikle birlikte formunuzu getirmeyi unutmayın. Ekteki zarfı postayla da gönderebilirsiniz. Numune aldığınız gün postalayın, hafta sonu göndermeyin.

Hazırlık

En iyi sonuç için sabah ilk idrardan bir parçanın alınması önemlidir. Bunun mümkün olmadığı zaman, mesanede en az iki saattir bekleyen idrar örneğinin alınması önemlidir.

Adınız-soyadınız, adresiniz, doğum tarihiniz ve örnek alma tarihinin başvuru formunda yer aldığından emin olun.

İdrar alma talimatları

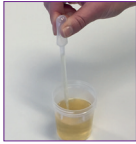
1. Ellerinizi yıkayın.
2. Tualete girin ve kabı yarıya kadar sabahki ilk idrarla doldurun.
3. Kapağı sıkıca kapatın ve idrarınızı tualete yaparak tamamlayın.
4. Tüp ve pipetin bulunduğu paketi açın.
5. Pipeti elinize alın ve kaptan idrarı çekin. Tüpü, idrar **tüpü üzerindeki işaretli çizgiler (idrar doldurma çizgisi) arasında kalacak** şekilde doldurun. Sarı kapağı tüpe kapatın.
6. Kapağı sıkıca tüpe takın ve idrarın iyi karışmasını sağlamak için birkaç kez (yavaşça) ters çevirin.

Not! Tüpten dışarı sıvı sıçarsa, testi kullanamazsınız. Doktorunuzdan yeni bir numune seti istemeniz gerekecektir. Sıvıya temas etmekten kaçının.

7. Ellerinizi yıkayın.
8. 'Buis' yazan etiketi, kapağın altındaki tüpe yapıştırın.
9. 'Formulier' yazan etiketi başvuru formunun sol üst kısmına yapıştırın.
10. Tüpü beyaz kılıfa sarın, şeffaf ambalaja yerleştirin ve yapıştırın.

11. Şeffaf ambalajı güvenlik torbasına yerleştirin.
Beyaz plastik şeridi çekerek yapıştırın.
12. Güvenlik torbasını ve başvuru formunu zarfın içine yerleştirin.
13. SHO adresi görünür olacak şekilde adres kartını çevirin ve zarfı kapatın.
14. Zarfı bir SHO merkezine teslim etmek en iyisi olacaktır.

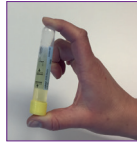
Resimdeki adımlar:



5. adım



6. adım



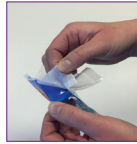
8. adım



10. adım



11. adım



12. adım



Tahlilin sonuçları

Tahlilin sonuçları doktorunuza gönderilecektir.
Sonuçlar hakkında sizinle görüşecektir.

سوف يخضع بولك للفحص بناءً على طلب طبيبك (الممارس العام) للتأكد مما إذا كنت مصابًا بمرض منقول جنسيًا؛ مثل الكلاميديا أو السيلان أو داء المشعرات.

لإجراء ذلك، تفضل بتجميع القليل من البول في الكوب المُعَمَّم الذي أعطاه لك طبيبك (الممارس العام) أو أحضرته بنفسك من أحد فروع SHO.

يحتوي هذا المجلد على تعليمات حول كيفية تجميع عينة البول الخاصة بك من أجل الفحص.

إرسال عينة البول

من الأفضل أن تُسَلَّم عينة البول باليد إلى أحد فروع SHO في أقرب وقت ممكن. تفضل بزيارة موقعنا على الإنترنت (www.sho.nl) لمزيد من التفاصيل حول فروعنا وساعات العمل.

لا تتس أن تحضر معك نموذج الطلب الخاص بك وبطاقة هوية سارية. ويمكنك أيضًا إرسال المطرورف المرفق به العينة عن طريق البريد. أرسله في يوم تجميع العينة، وليس في نهاية الأسبوع.

التحضير

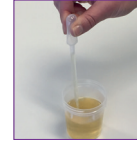
للحصول على أفضل نتيجة، من المهم أن تجمع قليلاً من بول الصباح. في حالة عدم نجاحك في تحقيق ذلك، فمن المهم أن تجمع عينة من بول قد استقر في المثانة لمدة لا تقل عن ساعتين.

تأكد من أن اسمك وعنوانك وتاريخ ميلادك وتاريخ تجميع العينة مدرج بنموذج الطلب.

تعليمات حول تجميع البول

1. اغسل يديك.
2. اذهب إلى المرحاض، واملأ نصف الكوب المُعَقَّم ببول الصباح.
3. أغلق قمة الكوب المُعَقَّم بإحكام، وانتبه من التبول في المرحاض.
4. افتح العلبة التي تحتوي على أنبوب وقطارة.
5. امسك القطارة في يديك، واسحب البول من الكوب. ثم املا الأنبوب ذا الغطاء الأصفر تحديداً بهذا البول فيما بين الخطوط الموضحة على الأنبوب (خط ملء البول).
6. أحكم إغلاق الأنبوب بالغطاء، ثم اقلبه (ببطء) لعدة مرات حتى تتأكد من أن البول قد امتزج جيداً.

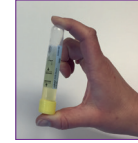
فيما يلي الخطوات مصورة:



الخطوة 5



الخطوة 6



الخطوة 8



اعلم جيداً! إذا تطاير السائل خارج الأنبوب، فلا يمكنك الخضوع للفحص. وسوف تضطر إلى طلب أدوات جديدة للعينة من الممارس العام لديك. وتجنّب ملامسة السائل.

7. غسل يديك.
8. ضع الملصق المسمى "buis" أسفل غطاء الأنبوب.
9. ضع الملصق المسمى "formulier" أعلى يسار نموذج الطلب.
10. غلّف الأنبوب بالغلّاف الأبيض، وضعه في شريط التعبئة والتغليف، ثم أغلقها.
11. ضع شريط التعبئة والتغليف في كيس السلامة. أغلق هذا الكيس من خلال جذب الشريط البلاستيكي الأبيض.
12. ضع كيس السلامة مع نموذج الطلب في المظروف.
13. قم بتثبيت بطاقة العنوان حتى يبدو عنوان SHO ظاهراً، ثم أغلق المظروف.
14. من الأفضل تسليم المظروف باليد إلى أحد فروع SHO.



الخطوة 10



الخطوة 11



الخطوة 12



نتائج الفحص

سوف تُرسل نتائج الفحص إلى طبيبك (الممارس العام). وسوف يناقش معك طبيبك هذه النتائج.